



**UNIVERSITATEA DIN CRAIOVA,
FACULTATEA DE LITERE,
CENTRUL DE CERCETARE *STUDITRANS***

în parteneriat cu

L'AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE

și

**THE ROMANIAN SOCIETY FOR ENGLISH AND AMERICAN STUDIES (RSEAS)
- THE EUROPEAN SOCIETY FOR THE STUDY OF ENGLISH (ESSE)**

ORGANIZEAZĂ

în perioada 9-10 mai 2018

ATELIERE STUDENȚEȘTI DE TRADUCERE (FRANCEZĂ, ENGLEZĂ)

Atelierele studențești de traducere fac parte din seria de manifestări pe care Universitatea din Craiova le organizează pentru celebrarea celor 20 de ani de la înființarea secției de Traducere-Interpretare la Facultatea de Litere a Universității din Craiova.

Atelierele studențești de traducere sunt organizate cu sprijinul financiar al Ministerului Educației Naționale.

Atelierele studențești de Traducere sunt concepute ca un spațiu academic pentru stimularea schimburilor profesionale în domeniul formării traducătorilor în Universitățile din România. Ele își propun să dezvolte competențele studenților în domeniul traducerii

literare și specializate din perspectiva decodificării mesajului din limba sursă (franceză, engleză), dar și a redactării în limba țintă (limba română).

Atelierele de traducere vor fi organizate sub forma unor dezbateri și activități de traducere în echipă. Ele vor fi coordonate de doi formatori străini (engleză și franceză), în colaborare cu profesori de la Facultatea de Litere, secția Traducere-Interpretare.

Modalitățile de lucru vor fi următoarele:

1. Prezentări ale unor experiențe din domeniul traducerilor;
2. Ateliere de traduceri pentru studenți;
3. Dezbateri și analize ale traducerilor realizate de către studenți.
4. Organizarea unui concurs de traducere.

Număr studenți beneficiari direcți: 20 studenți (16 externi și 4 Universitatea din Craiova)

Modalități de selecție: Studenții, nivel Licență, vor fi selectați de facultățile la care sunt înscriși, în baza unei proceduri de selecție proprii.

Specializarea studenților selectați este franceză și engleză.

Numele și datele de contact (afiliere, email, telefon) ale studenților selectați, precum și ale coordonatorilor vor fi comunicate până la data de **31 martie 2018** pe adresa de email ucv_tradcomterm@yahoo.com

Termen limită de înscriere: **31 martie 2018**

Contact: ucv_tradcomterm@yahoo.com

Cazarea este asigurată de Universitatea din Craiova în campusul universitar.

Mesele sunt asigurate de organizatori.

Premiile acordate în cadrul concursului de traducere: Premiul I = 500 lei, Premiul II = 300 lei, Premiul III = 200 lei, trei Mențiuni a câte 130 lei.

Comitetul științific:

Andreea BRATU, Universitatea din Craiova

Sorin CAZACU, Universitatea din Craiova

Mădălina CERBAN, Universitatea din Craiova

Marinella COMAN, Universitatea de Craiova

Mihai COȘOVEANU, Universitatea de Craiova

Daniela DINCĂ, Universitatea de Craiova

Oana DUȚĂ, Universitatea de Craiova

Laurent GAUTIER, Université Bourgogne Franche Comté, Dijon, Franța

Alice IONESCU, Universitatea de Craiova

Monica IOVĂNESCU, Universitatea de Craiova
Victor OLARU, Universitatea de Craiova
Vlad PREDĂ, Universitatea din Craiova
Anda RĂDULESCU, Universitatea de Craiova
Valentina RĂDULESCU, Universitatea de Craiova
Daniela ROGOBETE, Universitatea din Craiova
Aloisia ȘOROP, Universitatea din Craiova
Cristiana TEODORESCU, Universitatea de Craiova
Monica TILEA, Universitatea de Craiova
Ana-Maria TRANTESCU, Universitatea de Craiova
Titela VÎLCEANU, Universitatea de Craiova
Chealin WON, Fulbright ETA, Universitatea din Craiova

Comitetul de organizare:

Andreea BRATU, Universitatea din Craiova
Sorin CAZACU, Universitatea de Craiova
Mădălina CERBAN, Universitatea din Craiova
Marinella COMAN, Universitatea de Craiova
Mihai COȘOVEANU, Universitatea de Craiova
Daniela DINCĂ, Universitatea de Craiova
Oana DUȚĂ, Universitatea de Craiova
Alice IONESCU, Universitatea de Craiova
Monica IOVĂNESCU, Universitatea de Craiova
Diana OȚĂT, Universitatea de Craiova
Vlad PREDĂ, Universitatea din Craiova
Valentina RĂDULESCU, Universitatea de Craiova
Daniela ROGOBETE, Universitatea din Craiova
Aloisia ȘOROP, Universitatea din Craiova
Georgiana REISS, Universitatea de Craiova
Cristiana TEODORESCU, Universitatea de Craiova
Monica TILEA, Universitatea de Craiova
Ana-Maria TRANTESCU, Universitatea de Craiova
Titela VÎLCEANU, Universitatea de Craiova
Chealin WON, Fulbright ETA, Universitatea din Craiova

**Coordonator proiect,
Prof.univ.dr. Cristiana Nicola TEODORESCU**